## 教 育 學 院 簡 介

THE FACULTY OF EDUCATION

院長導言

## Dean's Foreword

## 卓越團隊,精益求精

香港中文大學教育學院是一個由教職員和學生共同創建的學習社群。學院以技術與人工智慧賦能的創新教學、具影響力的研究成果,和專業的項目服務教育界,並藉此引領業界的發展。通過全方位的本科生、研究生及其他專業課程,學院為學校教師、研究人員和學界的管理人才提供了專業和優質的培訓機會。

訓練和培養學生是學院的核心使命。我們致力於將學生培養成為稱職及熱誠的教師並在各自的教學崗位上發揮領導才能。積極的師生互動和緊密的師生聯繫,讓我們有更好的機會關顧學生的學習和專業發展,也讓我們得以啟發和培養學生對教育事業的視野及承擔。

追求卓越的研究成果是學院的重要使命。於教育研究及學術成就領域,教育學院作為一個充滿活力生機、成績卓著的學術單位,學院同事所開展的各項研究,遍及本地及國際上重要的教育議題,這些研究成果不但為教育政策和教學實踐提供新知灼見,而目在改善學校運作及學生學習和發展方面也開拓創新課程,並提供了重要的實證基礎。

數十年來,學院一直與本港中、小學緊密合作,對香港教育界所做貢獻有目共睹,也 獲得了社會的廣泛認同和肯定。學院將繼續不遺餘力地服務和支援本港各級學校。

随着大灣區的進一步融合和發展,學院將在大灣區以至區外的教育界發揮更積極的重要作用。鑑於香港中文大學在大灣區的「名牌效應」和學院在教育領域的優勢,學院將有效彌補大灣區教育研究和培訓方面的短板,為大灣區的發展和融合做出貢獻。

教育學院是香港、大灣區乃至國際上最重要的教育培訓和研究中心。我們將繼續推動 教育轉型, 並培養學生成為具備滴應力的終身學習者,以在不斷變化的世界中成功。

范息濤 教育學院院長

## Faculty of Education: Community of Excellence

The Faculty of Education of CUHK is a learning community of faculty, staff, and students. We are committed to serving and leading the education community through innovative and technology/AI-enhanced teaching, excellent and impactful research, and dedicated services. Through a full-spectrum of undergraduate and postgraduate programmes and other training opportunities, we provide high-quality education for prospective school teachers and future education leaders and researchers.

Training and nurturing students is the Faculty's main mission. We are here to train and nurture our students to become competent and passionate school teachers and education leaders in their chosen fields of study. We build up active teacher-student interactions and strong teacher-student relationships to facilitate students' learning and professional growth. We inspire and cultivate our students' vision and commitment to education.

Excellence in research is a critical mission of the Faculty. The Faculty of Education has been a vibrant, dynamic and productive academic unit for educational research and scholarship, with various research projects conducted by our colleagues to address many issues salient to education in local and international contexts, to generate new knowledge that informs education policy and practice, and to develop interventions and innovative curricula that improve school functioning and student learning and development.

The Faculty has been working with Hong Kong's school community closely and collaboratively for decades, and the Faculty's contribution to Hong Kong's education community has been well-known and widely recognized in the society. The Faculty will spare no effort in continuing to serve and support Hong Kong school community in the future.

At the time when the Greater Bay Area (GBA) is becoming more closely integrated, the Faculty of Education will play a more prominent role in education in GBA and beyond. Given CUHK's excellent reputation in GBA and the Faculty's strengths in the field of education, the Faculty is in an excellent position to fill in many research and training gaps in GBA, and to contribute to the development and integration of GBA.

The Faculty of Education is a leading center for training and research in education in Hong Kong, in GBA, and in the wider international community. We are committed to transforming education and empowering our students to become adaptable lifelong learners ready to thrive in an ever-changing world.

Xitao Fan Dean of Education